



## الاتجاهات الحديثة في الكتابة والترجمة القانونية وتقنيات الصياغة التشريعية

بتاريخ	اماكن الإنعقاد	الرسوم (\$)	اجزء معدك
١٦ يونيو - ٢٠ يونيو ٢٠٢٤	شرم الشيخ	٢٨٠٠	<a href="#">سحل السن</a>

### الأهداف:

- يبدئ بي بدء نشير إلى أن لكل علم من علوم المعرفة لغته التي يكتب بها، فلغة المحاسبة لها مفرداتها التي يفهمها المشتغلون بعلم المحاسبة مثل: الأصول والخصوم، والإهلاك المنتجع، والمفاصحة والمحصروفات الجارية، ميزان المراجعة والحساب الختامي والرصيد الموجب، والذممات الخ.
- وعلم الهندسة له مفرداته التي لا يجيدها سوى المهندسون مثل المهندس المدني الذي يستخدم مصطلحات هذه المهنة الهندسية مثل: الجسات والدقشوم، والشنادات والكمرات والأعتاب والبالطات الخ.
- والأمر الذي لا مرية فيه فإن علم القانون له مفرداته وترابكيه التي تغير غير القانونيين في فهمها لكنها تكون مألوفة لرجال القانون مثل: دري بك توطئة للبرام
- التعاقد ومن نافلة القول حقيقة بالإيجاب سدنة العدالة سحر البيان الداعم سوؤد السيف البثار الخ.
- وتتجدر الإشارة إلى أن هناك أنواع ثلاثة للكتابة القانونية تتمثل في الكتابة القضائية والكتابة التشريعية وكذلك الكتابة القانونية الأكاديمية.
- كما أن الصياغة التشريعية لها تقنياتها فهنالك التشريعات الثلاثة: التشريع الدستوري والتشريع العادي والتشريع الفرعى، ولا تختلف المبادئ التي تحكم الصياغة
- التشريعية عن المبادئ الحاكمة للصياغات القانونية الأخرى، ولكن الصياغة التشريعية لا



- تعتبر شكلاً من أشكال الصياغة القانونية بل هي أصعب منها بسبب تعقد المشكلات التي تتناولها فضلاً عن أن الصياغة التشريعية تقوم بوظيفة القانون الوقائي.
- وفضلاً عنها تقدم فإن تصميم العقود وصياغتها لها لغتها الاحترافية فالعقد يمكن تقسيمه إلى سبعة أقسام هي: العنوان التاريخ الأطراف الديباجة البنود العبرة الختامية توقيع الأطراف وينترين أن تكون الصياغة العقدية وتنسمة بالوضوح في عباراتها وعدم اللبس أو الغموض فقيمة العقد لا تظهر إلا عند وجود نزاع ويتسلك كل طرف بحرفية النصوص الحاكمة.

## **الأهداف التفصيلية:**

- الكتابة القانونية بأنواعها المختلفة.
- كيفية صياغة التشريعات باحتراف.
- الصياغة المحكمة للمذكرات القانونية التي تقدم للمحكمة.
- كيفية صياغة الأنظمة واللوائح بأسلوب احترافي.
- الأسلوب النموذجي لصياغة المذكرات الداخلية.
- كيف تصبح القرارات والتعاميم والمنشورات.
- كيفية صياغة مشارطات التحكيم.
- كيفية تسيير request Arbitration بأسلوب قانوني سليم.
- الصياغة المحكمة والنماذجية للعقود.

## **المستفيدون:**

- مدراء الإدارات والدوائر القانونية بالجهات المختلفة.
- المستشارون القانونيون ومساعدوهم بالمؤسسات والوزارات والمصالح.
- المحامون والباحثون القانونيون بالجهات المختلفة سالفه الإلهام.
- أعضاء الإدارات القانونية بالمؤسسات والشركات والدوائر المختلفة.
- القانونيون العاملون بالدوائر الأخرى.
- المختصون بإدارات العقود.
- القانونيون العاملون بإدارات الموارد البشرية.
- المختصون بالإشراف على العقود بإدارات المشاريع.



- **الموظفوون المختصون بإدارات التشريع بوزارات العدل والجهات الأخرى.**
- **الموظفوون بأقسام التشريع بالأنهانات العامة لمجالس الوزراء.**
- **المختصون بوزارات الشؤون القانونية.**
- **المختصون بأمور الدعاوى القضائية والتشريع والقرارات بالجهات المختلفة.**

## **محتويات البرنامج:**

### **الاتصالات الإدارية والكتابة الإدارية :**

- **مفهوم عملية الاتصال وعناصرها .**
- **عوائق الاتصال وطرق التغلب عليها .**
- **خصائص ومواصفات الاتصال الكتابي الفعال .**
- **الشروط الشكلية والموضوعية للكتابة .**
- **علامات الترقيم والوقف في الكتابة .**
- **الأخطاء الشائعة في الكتابة الإدارية .**
- **كيفية كتابة الأرقام الحسابية بالحروف الهجائية .**
- **المقصود بالتشريع ومبدأ المشروعية.**
- **المبادئ الأساسية التي يرتكز عليها التشريع .**
- **خصائص التشريع.**
- **مزايا التشريع**
- **عيوب التشريع.**
- **أنواع التشريع.**
- **التشريع الأساسي.**
- **التشريع العادي (القانون).**
- **التشريع الفرعية.**
- **أنواع التشريع الدستوري (الجامد والمرن)**
- **مراحل إصدار التشريع العادي.**
- **صياغة اللوائح التنفيذية**
- **اللوائح التنظيمية.**
- **لوائح الضبط**



- مبدأ التدرج في التشريع
- تعريف القاعدة القانونية وأنواعها.
- الخصائص الثلاث للقاعدة القانونية.
- صفة العمومية والتجريد في القاعدة القانونية.
- اقتران القاعدة القانونية بجزاء.
- شروط الجزاء في القاعدة القانونية.
- أنواع الجزاء في القاعدة القانونية.
- مصادر التشريع.
- أشكال الصياغة القانونية.
- صياغة القاعدة القانونية.
- الفرض (الحالة) والحكم.
- الفاعل القانوني والفعل القانوني
- تصنيف الفاعل القانوني.
- الصيغة القانونية الدالة وأنواعها.
- الاستخدامات الشائعة الغامضة للصيغة الدالة.
- الغموض في اللفظ عند الصياغة.
- الالتباس وأنواعه.
- العوامل التي قد تثير الشك حول معنى اللفظ.
- القياس وأنواع.
- العوامل التي قد تثير الشك حول معنى اللفظ.
- أصول حسن سبك الصياغة القانونية.
- استخدام الجمل القصيرة والمتوسطة.
- استخدام أسلوب المبني للمعلوم.
- استخدام الصياغة الإيجابية وليس السلبية.
- المقصود بالتشريع ومبدأ المشروعية.
- المبادئ الأساسية التي يرتكز عليها التشريع
- خصائص التشريع.
- مزايا التشريع
- عيوب التشريع.
- أنواع التشريع.
- التشريع الأساسي.



- التشريع العادي (القانون).
- التشريع الفرعي.

## **الصياغة التشريعية وتقنياتها :**

### **تقنيات صياغة وتصميم العقود :**

#### **الصياغة التشريعية وتقنياتها:**

- أنواع التشريع الدستوري) الجامد والمرن(
- مرادل إصدار التشريع العادي الخامسة.
- صياغة اللوائح التنفيذية
- اللوائح التنظيمية.
- لوائح الضبط
- مبدأ التدرج في التشريع
- تعريف القاعدة القانونية وأنواعها.
- الخصائص الثلاث للقاعدة القانونية.
- صفة العمومية والتجريد في القاعدة القانونية.
- اقتران القاعدة القانونية بجزاء.
- شروط الجزاء في القاعدة القانونية.
- أنواع الجزاء في القاعدة القانونية.
- مصادر التشريع.
- أشكال الصياغة القانونية.
- تصميم العقد.
- التقسيمات السبعة للعقد
- عنوان العقد.
- تاريخ العقد.
- أطراف العقد.
- دينية العقد.
- بنود العقد
- العبارة الختامية.



- توقعيات الأطراف.
- البنود الشائعة في العقود.
- التعريف.
- تفسير العقد.
- الإخطارات.
- التنازل.
- تسوية المنازعات.
- القانون الواجب التطبيق.
- السرية.
- الجب والحلول (شمول العقد لكل الاتفاقيات)
- التعويضات.
- إنهاء العقد.
- القوة القاهرة.
- غسخ وانفاسخ وتفاسخ العقد.

## تقنيات صياغة وتفسير العقود

### أساليب التدريب:

#### المحاضرات النقاشية:

وتحدّف إلى نقل المفاهيم الفلسفية والمعرفة الأكاديمية إلى المشاركين بما يساعدهم على تكوين الإطار المعرفي الذي يمكن الانطلاق منه لبناء المحاور الأساسية التي ينطلق منها البرنامج.

#### المناقشات الجماعية:

وتحدّف إلى تبادل الخبرة والمعرفة بين منفذ البرنامج والمشاركين فيه، وبما يساهم في تكوين ثقافة مشتركة بين الجميع تسهم بعد ذلك بنقل تلك الثقافة إلى الواقع التطبيقي في شكل برنامج عمل تطويري للتطبيق السليم للمنظومة التدريبية.

#### ورش العمل:



وتحدف إلى تجميع المشاركين في مجموعة من الورش التدريبية التي يسعى من خلالها المدرب Plan Action إلى ترجمة الموضوعات التي يدور حولها البرنامج في شكل خطة عمل تطويرية نتاجتها دليل تطبيقي يمكن للمشاركين الاسترشاد به في عملية نقل أثر التدريب إلى الواقع العملي وبما يظهر في شكل نتائج ملموسة على الأداء الكلي.